



türkisch

Evde Aile içinde şiddet uygulanırsa ne yapmalı?

Şayet eşiniz veya / beraber yaşadığınız kişi

- Sizi tehdit, takip ve hakaret ederse,
- Sizi eve kapatır dışarı çıkartmaz, veya çıkmanıza engell olursa,
- Sizi döğör, tekmeler, dayakatar ve bogmak ister vs,
- Sizi cinsel ilişkiye zorlarsa,

Aşağıdaki bağımsız ve güvenilir, İrkeve din ayırımı yapmayan danışma bürolarından, danışma ve yardım hizmetleri alabilirsiniz:

arabisch

**ما العمل في حالة العنف المنزلي؟
في حالة ان زوجي**

- هددكي، أهانكي أو لأحقكي
- حبسكي أو منعكي من مغادرة المنزل
- احتجزكي أو ضربكي
- أرغمكي على الجماع

يوجد بغض النظر عن الجنسية و الدين نصائح و مساعدة في هذا الشأن في الأماكن التالية:



Farsi (persisch)

اطلاعات برای قربانیان خشونت خانوادگی

در مقابله با خشونت خانوادگی چه امکاناتی دارید؟

وقتی همسرو یا دوست شما

بشما توهین و یا شما را تهدید و تعقیب میکند

مانع از ترک شما از محل اقامتتان

میشود و یا شما را حبس میکند

شما را کتک میزند و یا بنوعی بشما ضربه میزند و

یا سعی در خفه کردن شما دارد و.....

شما را علیه میل خودتان و ادار به سکس میکند

برای شما امکان مشاوره و کمک بصورت

رایگان بدون توجه به دین و مذهب،

اعتقادات و ملیت وجود دارد. نام این مکان "بیس" است.

BISS (Beratungs- und Interventionsstelle)

Nagelshof 21b, 49716 Meppen

Emsland Mitte

Tel. 05931 9841-0

Emsland Nord

Tel. 0151 11875830

Frauen- und Kinderschutzhaus Meppen

Tel. 05931 7737

Polizei Notruf 110

info@skf-meppen.de • www.skf-meppen.de

03718



Informationen für Opfer häuslicher Gewalt

Informacije za žrtve kućnog nasilja

Information by domestic violence

Informacje dla ofiar przemocy w rodzinie.

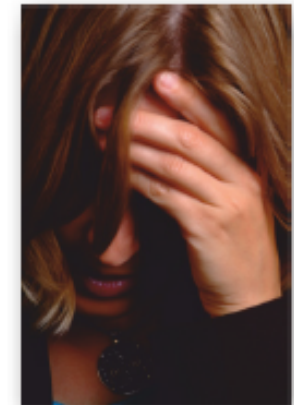
Информация для жертв домашнего насилия

Informații pentru victimele violenței domestice

Evde şiddete maruz kalanlar için bilgiler

معلومات لضحايا العنف المنزلي

اطلاعات برای قربانیان خشونت خانگی



Wer schlägt muss gehen!



deutsch

Was können Sie tun bei häuslicher Gewalt?

Wenn Ihre Partnerin/ Ihr Partner oder eine nahestehende Person Sie

- beleidigt, verfolgt und bedroht,
- einsperrt oder hindert, das Haus zu verlassen,
- würgt, tritt, schlägt usw.,
- zum Sex zwingt,

gibt es vertrauliche Beratung und Hilfe, unabhängig von Religion und Nationalität.

srpski (serbisch)

Što možete učiniti kod kućnog nasilja?

Kad Vaš suprug / partner Vas

- vređa, prati i prijeti,
- zatvara vas ili onemogućava da napustite kuću,
- davi, gazi, udara ili slično,
- prisiljava na seksualni odnos,

postoji savetovanje u poverenju i pomoć, nezavis kojoj religiji ili nacionalnosti pripadate kod.

englisch

What can you do when affected by domestic violence?

If your partner or a close person

- insults, persecutes and harasses you,
- locks you up or hinders you to leave the house,
- strangles, kicks, beats you etc.,
- forces you into sex,

you will find confidential advice and help, irrespective of your religion and nationality.

polnisch

Co możesz zrobić w sytuacji przemocy w rodzinie?

Gdy twój współmałżonek / partner cię:

- obraża, prześladowuje i grozi
- więzi lub zabrania wyjścia z domu
- dusi, kopie, bije itp.
- zmusza do sexu

istnieje poufna poradnia i pomoc, niezależnie od religii i pochodzenia w.

russisch

Што делать при насилии в собственном доме?

Если ваш муж / друг

- вас оскорбляет, преследует, вам угрожает,
- вас запирает или, воспрепятствует покинуть дом,
- вас душит, пинает, бьёт и.т.д,
- вас принуждает к сексу,

тогда вы можете получить помощь и консультацию независимо от национальности и религии.

rumänisch

Ce poți face dacă ești afectată de violență domestică?

Dacă soțul / partenerul

- te insultă, te persecută și hărțuiește
- dacă te sechestrează sau te forțază să părăsești casa
- te sugrumă, lovituri, bătăi etc.
- te forțază să întreprinzi relații sexuale

Vei găsi confidențialitate și ajutor, indiferent de religia sau naționalitatea ta cu.